

FACULTY OF  
LAW LIBRARY  
UNIVERSITY OF  
NEW BRUNSWICK

APR 22 1987

5th Session, 50th Legislature,  
New Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

5<sup>e</sup> session 50<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
36 Elizabeth II, 1987

8  
**BILL**

AN ACT TO AMEND THE  
PRESCRIPTION DRUG PAYMENT ACT

**PROJET DE LOI**

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
GRATUITÉ DES MÉDICAMENTS  
SUR ORDONNANCE

HON. NANCY CLARK TEED

L'HON. NANCY CLARK TEED

UNIVERSITY OF  
BRUNSWICK  
LIBRARY  
APR 1987

**EXPLANATORY NOTES**

**Section 1**

The words "interchangeable pharmaceutical product" and "pharmacy" are defined.

**Section 2**

This amendment protects pharmacy owners and operators from liability in any action resulting from the dispensing of interchangeable pharmaceutical products under a programme established under the *Prescription Drug Payment Act*.

**Section 3**

This amendment authorizes the definition by regulation of the words "interchangeable pharmaceutical product" and "pharmacy".

**Section 4**

Commencement provision.

**NOTES EXPLICATIVES**

**Article 1**

Définition des mots «pharmacie» et «produit pharmaceutique interchangeable».

**Article 2**

Modification qui protège les pharmaciens propriétaires et exploitants contre toute action en responsabilité résultant de la dispensation des produits pharmaceutiques interchangeables en vertu d'un régime établi en vertu de la *Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance*.

**Article 3**

Modification qui autorise la définition par règlement des mots «pharmacie» et «produit pharmaceutique interchangeable».

**Article 4**

Entrée en vigueur.

**An Act to Amend the  
Prescription Drug Payment Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1 Section 1 of the Prescription Drug Payment Act, chapter P-15.01 of the Acts of New Brunswick, 1975, is amended**

**(a) by adding after the definition "entitled services" the following:**

"interchangeable pharmaceutical product" means an interchangeable pharmaceutical product as defined by regulation;

**(b) by adding after the definition "participating provider" the following:**

"pharmacy" means a pharmacy as defined by regulation;

**2 The Act is amended by adding after section 6 the following:**

**6.1** No action or other proceeding lies or shall be instituted against a person who owns or operates a pharmacy on the grounds that an interchangeable

**Loi modifiant la Loi sur la gratuité  
des médicaments sur ordonnance**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1 L'article 1 de la Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance, chapitre 15.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1975, est modifié**

**a) par l'adjonction après la définition «Ministre» de ce qui suit:**

«pharmacie» désigne une pharmacie définie par règlement;

**b) par l'adjonction après la définition «prestation» de ce qui suit:**

«produit pharmaceutique interchangeable» désigne un produit pharmaceutique interchangeable défini par règlement;

**2 La Loi est modifiée par l'adjonction après l'article 6 de ce qui suit:**

**6.1** Aucune action ou autre procédure n'est recevable ni ne peut être engagée contre une personne propriétaire ou exploitante d'une pharmacie pour

pharmaceutical product other than the one prescribed was dispensed under a programme established under this Act, if

(a) the interchangeable pharmaceutical product dispensed was listed as interchangeable in the New Brunswick Product Selection Formulary, and

(b) the prescriber did not prohibit the dispensing of an interchangeable pharmaceutical product other than the one prescribed.

**3 Section 7 of the Act is amended by adding after paragraph (e) the following:**

(e.1) defining "interchangeable pharmaceutical product";

(e.2) defining "pharmacy";

**4 This Act or any provision of it comes into force on a day or days to be fixed by proclamation.**

le motif qu'un produit pharmaceutique interchangeable autre que celui prescrit a été dispensé en vertu d'un régime établi en vertu de la présente loi

a) si le produit pharmaceutique interchangeable dispensé était inscrit comme interchangeable dans le Formulaire pharmaceutique sélectif du Nouveau-Brunswick, et

b) si l'auteur de l'ordonnance n'avait pas interdit la dispensation d'un produit pharmaceutique interchangeable autre que celui prescrit.

**3 L'article 7 de la Loi est modifié par l'adjonction après l'alinéa e) de ce qui suit:**

e.1) définissant l'expression «produit pharmaceutique interchangeable»;

e.2) définissant le mot «pharmacie»;

**4 La présente loi ou l'une quelconque de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.**

# BILL

# PROJET DE LOI

---

---

AN ACT TO AMEND THE  
PRESCRIPTION DRUG PAYMENT ACT

---

---

---

---

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA  
GRATUITÉ DES MÉDICAMENTS  
SUR ORDONNANCE

---

---

Read first time

Première lecture

Read second time

Deuxième lecture

Committee

Comité

Read third time

Troisième lecture

---

---

HON. NANCY CLARK TEED

---

---

L'HON. NANCY CLARK TEED

---

---